

**SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL
JUSTICE**

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
JUSTITIE**

Projet d'arrêté royal relatif aux modalités d'exploitation des jeux de hasard et des paris exploités au moyen des instruments de la société de l'information.

Ontwerp van koninklijk besluit betreffende de voorwaarden voor het uitbaten van kansspelen en weddenschappen via informatiemaatschappij-instrumenten.

PHILIPPE, Roi des Belges,

FILIP, Koning der Belgen,

A tous, présents et à venir, Salut.

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, l'article 43/8, §2, 1° en 2°, inséré par la loi du 10 janvier 2010 et l'article 61, inséré par la loi du xxxx;

Gelet op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, artikel 43/8, §2, 1° en 2°, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2010 en artikel 61, ingevoegd bij de wet van xxxx;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 juillet 2017 et le 12 septembre 2017 ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 juli 2017 en 12 september 2017 ;

Vu l'accord de la Ministre du Budget, donné le 19 juillet 2017 ;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 19 juli 2017;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative ;

Gelet op de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Vu la communication à la Commission européenne 2017/0489/B, le 18 octobre 2017, en application de l'article 5, paragraphe 1er, de la directive 2015/1535/UE du Parlement européen et du Conseil du 9 septembre 2015 prévoyant une procédure d'information dans le domaine des réglementations techniques et des règles relatives aux services de la

Gelet op de mededeling 2017/0489/B aan de Europese Commissie, op 18 oktober 2017, met toepassing van artikel 5, lid 1, van richtlijn 2015/1535/EU van het Europees Parlement en de Raad van 9 september 2015 betreffende een informatieprocedure op het gebied van technische voorschriften en regels betreffende de diensten van de informatiemaatschappij;

société de l'information;

Vu l'avis n° 37/2018 de la Commission de la protection de la vie privée, donné le 2 mai 2018 ;

Vu l'avis ... du Conseil d'Etat, donné le ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Intérieur, du Ministre de la Justice, de la Ministre de la Santé publique, du Ministre des Finances, de la Ministre du Budget, chargée de la Loterie Nationale, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Chapitre Ier – Les modalités relatives à la publicité

Article 1er. Les titulaires de licence de classe A+ ou B+ peuvent faire la promotion des jeux de hasard qu'ils exploitent au moyen des instruments de la société de l'information uniquement sur le site Internet sur lequel l'exploitation de ces jeux est autorisée ou par le biais de publicités personnalisées au sens du Livre VI ou du Livre XII du Code de droit économique. Les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+ doivent veiller à n'adresser aucune publicité personnalisée aux personnes auxquelles l'accès aux jeux de hasard est interdit ou refusé en vertu de l'article 54 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Les titulaires de licences de classe A+, B+

Gelet op het advies nr. 37/2018 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer uitgegeven op 2 mei 2018;

Gelet op het advies ... van de Raad van State, gegeven op ..., met toepassing van het artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, van de Vice-Eerste Minister en Minister van Binnenlandse Zaken, van de Minister van Justitie, van de Minister van Volksgezondheid, van de Minister van Financiën, van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij, en op advies van de in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Hoofdstuk I – De regels betreffende de reclame

Artikel 1. Reclame voor kansspelen die via informatiemaatschappij-instrumenten door de houders van een vergunning klasse A+ of B+ worden uitgebaat, is uitsluitend toegelaten hetzij op de vergunde website waarop de kansspelen worden uitgebaat, hetzij door middel van gepersonaliseerde reclame in de zin van Boek VI of Boek XII van de Wetboek van economisch recht. De houders van een vergunning klasse A+ of B+ waken erover dat zij geen gepersonaliseerde reclame richten aan de personen aan wie de toegang tot kansspelen wordt verboden of ontzegd krachtens artikel 54 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

De houders van een vergunning klasse A+,

ou F1+ sont tenus de faire respecter les dispositions contenues dans la présent arrêté.

Art. 2. §1. Les publicités en faveur des jeux de hasard et des paris exploités par les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ via les instruments de la société de l'information ne peuvent pas:

- 1° exagérer les chances de gain ;
- 2° créer ou entretenir une dépendance au jeu ou inciter à jouer abusivement ;
- 3° mentionner des données relatives aux gains ou aux chances de gains qui ne soient pas vérifiables ou conformes aux taux de retour au joueur du jeu concerné ;
- 4° suggérer que le fait de gagner dépend uniquement de la connaissance du jeu ;
- 5° faire l'éloge des personnes qui jouent ou critiquer celles qui ne jouent pas ;
- 6° faire pression sur une personne si elle ne souhaite pas participer au jeu ;
- 7° suggérer que tous les participants vont gagner des sommes importantes ;
- 8° insinuer que le jeu est une solution aux problèmes financiers et personnels ;
- 9° suggérer que le jeu constitue une alternative au travail et à l'épargne ;
- 10° sous-entendre que jouer est une manière de rembourser les factures et dettes ;
- 11° encourager le jeu dans une proportion telle que cela pourrait mettre en péril la situation professionnelle ou les relations

B+ of F1+ zijn ertoe gehouden om de bepalingen van dit besluit te laten naleven.

Art. 2. §1. Reclame voor kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebraat worden door de houders van een vergunning klasse A+, B+, F1+ mogen:

- 1° de winstkansen niet overdrijven;
- 2° geen spelverslaving veroorzaken of in stand houden, noch aanzetten tot overmatig spelen;
- 3° geen gegevens over winst of winstkansen vermelden die niet gecontroleerd kunnen worden of die niet in overeenstemming zijn met de uitbetalingsratio aan de speler van het spel in kwestie;
- 4° niet de indruk wekken dat winnen enkel afhankelijk zou zijn van de kennis van het spel;
- 5° personen die spelen niet ophemelen, noch kritiek uitoefenen op degenen die niet spelen;
- 6° geen persoon onder druk zetten als hij niet wenst deel te nemen aan het spel ;
- 7° niet suggereren dat alle deelnemers grote bedragen zullen winnen;
- 8° mogen niet de indruk wekken dat het spel een oplossing biedt voor financiële en persoonlijke problemen;
- 9° niet de indruk wekken dat het spel een alternatief vormt voor werken en sparen;
- 10° niet suggereren dat spelen een manier is om facturen en schulden te betalen;
- 11° het spelen niet in die mate aanmoedigen dat het de beroepssituatie of familiale en sociale relaties van de consumenten in

familiales et sociales des consommateurs ;

12° jouer sur la vulnérabilité des personnes éprouvant des difficultés financières ou exploiter leurs difficultés financières ;

13° mettre en scène :

a) des situations où des personnes jouent à un jeu de hasard ou un pari et, simultanément, consomment des produits alcoolisés et/ou du tabac ;

b) des formes illicites de jeu, de pari, de loterie ou de compétition ;

c) des contenus à caractère violent ou incitant à la violence, des thèmes à connotation sexuelle dégradante ou des comportements illégaux ;

14° véhiculer aucune discrimination sur base ethnique, nationale, religieuse, de genre ou d'âge, sous quelque forme que ce soit ;

15° promouvoir ou s'associer à des publicités offrant des prêts qui peuvent être obtenus dans le but de jouer ;

16° mettre en scène des sportifs ou des clubs sportifs qui jouent à des paris ou des jeux de hasard ;

17° utiliser sans l'autorisation des ayants droits les images, les logos, les portraits, les indications, les mentions qui se rapportent aux événements sur lesquels portent les paris.

§2. Les publicités en faveur des jeux de hasard ou des paris exploités par les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ via les instruments de la société de l'information doivent comporter une indication de l'âge minimum requis pour participer à ces jeux de hasard ou paris.

gevaar zou kunnen brengen;

12° niet inspelen op de kwetsbaarheid van personen met financiële moeilijkheden of munt slaan uit hun financiële moeilijkheden;

13° het volgende niet in beeld brengen:

a) situaties waarin personen die deelnemen aan een kansspel of een weddenschap tegelijk alcoholische dranken en/of tabak gebruiken;

b) verboden vormen van spelen, weddenschappen, loterijen of wedstrijden;

c) inhoud met een gewelddadig karakter of die aanzet tot geweld, thema's met vernederende seksuele connotatie of illegale gedragingen;

14° geen discriminatie op basis van etnische kenmerken, nationaliteit, godsdienst, geslacht of leeftijd uitdragen, in welke vorm dan ook;

15° geen promotie maken voor leningen die kunnen worden aangegaan met de bedoeling te spelen noch zich aansluiten bij reclameboodschappen voor dergelijke leningen;

16° geen sportlui of sportclubs vertonen die deelnemen aan weddenschappen of kansspelen;

17° geen gebruik maken van de beelden, logo's, portretten, aanwijzingen of vermeldingen met betrekking tot de evenementen waarop gewed wordt zonder toestemming van de rechthebbenden.

§2. Reclame voor kansspelen of weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebaat worden door de houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ moet een leeftijdsindicatie bevatten die de minimumleeftijd voor deelname aan deze kansspelen of weddenschappen aangeeft.

§3. Chaque publicité en faveur des jeux de hasard ou des paris exploités via les instruments de la société de l'information contient le message suivant « Jouez avec modération ! » quel que soit le support utilisé.

La taille des lettres d'un message écrit visé au précédent alinéa doit correspondre à au moins 4 % de la taille de l'espace publicitaire et a une valeur minimum de 7 points sans être inférieure au quart de la taille des caractères les plus grands utilisés dans la publicité.

Art. 3. § 1er. Pour les jeux de hasard qui sont exploités au moyen des instruments de la société de l'information par un titulaire de licence de classe A+, B+ et F1+, aucune publicité ne sera diffusée :

1° durant le reportage en direct de compétitions sportives, à savoir pendant la période qui va du commencement effectif de la compétition sportive en question diffusée en direct jusqu'à la fin effective de cette compétition sportive, quel que soit le média utilisé pour émettre le reportage en direct ;

2° durant la période de quinze minutes qui précède le début et la période de quinze minutes qui suit la fin de programmes qui s'adressent spécifiquement à des enfants et des mineurs.

Pour les titulaires d'une licence de classe A+, B+ et F1, aucune publicité pour des paris sportifs en ligne ne sera diffusée avant 20 heures, sauf en cas de diffusion de programmes sportifs

Le nombre de spots publicitaires est limité à un par séquence publicitaire pour les opérateurs de paris sportifs en ligne.

Seuls seront diffusés des spots publicitaires contenant des messages relatifs au jeu responsable.

§3. Elke reclameboodschap voor kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebaat worden, bevat de volgende boodschap "Gok met mate!" ,wat ook de gebruikte drager is.

De lettergrootte van een geschreven boodschap bedoeld in het vorige lid, is minimaal 4 % van de hoogte van de advertentieruimte en heeft als minimumwaarde 7 punten, zonder dat de lettertekens kleiner mogen zijn dan een kwart van de grootste lettertekens die worden gebruikt in de reclame.

Art. 3. §1. Voor kansspelen die via informatiemaatschappij-instrumenten door de houder van een vergunning klasse A+, B+ en F1+ worden uitgebaat, zal geen reclame worden uitgezonden:

1° tijdens de rechtstreekse verslaggeving van sportwedstrijden, met name in de periode vanaf het effectief begin van de desbetreffende live sportwedstrijd tot het effectieve einde van de desbetreffende live wedstrijd, ongeacht het medium waarlangs rechtstreeks verslag wordt uitgebracht;

2° tijdens en in de periode van vijftien minuten vóór het begin van en vijftien minuten na het einde van programma's die zich specifiek richten tot kinderen en minderjarigen;

Voor de houders van een vergunning klasse A+, B+ en F1+ zal geen reclame voor online sportweddenschappen worden uitgezonden voor 20 uur, behalve in geval van de uitzending van sportprogramma's.

Per reclameblok wordt het aantal mogelijke reclamespots voor aanbieders van online sportweddenschappen beperkt tot 1.

Er mogen alleen reclamespots worden uitgezonden waarin een boodschap met betrekking tot verantwoord spelen wordt

§2. Les publicités pour les paris exploités au moyen des instruments de la société de l'information par les titulaires d'une licence de classe F1+ ne peuvent pas:

1° encourager les mineurs d'âge à jouer ou faire croire que les mineurs d'âge peuvent jouer, ni cibler les mineurs d'âge ou mettre en scène dans des publicités des personnes qui sont ou paraissent être des mineurs d'âge jouant à un paris ;

2° inciter les mineurs à persuader leurs parents ou d'autres personnes à participer aux paris faisant l'objet de cette publicité ;

3° être diffusées dans des médias ou des supports publicitaires connus pour s'adresser principalement aux mineurs d'âge;

4° être montrées dans un cinéma lors de la projection d'un film principalement destiné à un public composé de mineurs d'âge ;

5° se dérouler dans des lieux où se réunissent principalement des mineurs d'âge ou dans des établissements de santé ;

6° utiliser des dessins ou des techniques de marketing faisant référence à des personnages, des images ou des expressions populaires ou à la mode chez les mineurs ;

§3. Les publicités, communications ou actions promotionnelles en faveur des jeux de hasard exploités par les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+ via les instruments de la société de l'information ne peuvent pas:

1° encourager les personnes âgées de moins de 21 ans à jouer ou leur faire croire qu'elles sont autorisées à jouer, cibler ces personnes ou mettre en scène dans des

opgenomen.

§2. De reclame voor weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten worden uitgebaat door de houders van een vergunning klasse F1+, mogen:

1° minderjarigen niet aanzetten tot spelen of laten uitschijnen dat minderjarigen mogen spelen, en zich niet richten tot minderjarigen of in reclame personen opvoeren die minderjarig zijn of lijken te zijn en die deelnemen aan weddenschappen;

2° minderjarigen er niet toe aanzetten hun ouders of andere personen te overhalen om deel te nemen aan de weddenschappen waarvoor reclame wordt gemaakt;

3° niet verschijnen in media of reclaimedragers waarvan geweten is dat ze zich hoofdzakelijk richten tot minderjarigen;

4° niet worden vertoond in een bioscoop bij de vertoning van een film die hoofdzakelijk gericht is op een publiek dat bestaat uit minderjarigen;

5° niet plaatsvinden op plaatsen waar hoofdzakelijk minderjarigen samenkomen of in gezondheidsinstellingen;

6° geen gebruik maken van tekeningen of marketingtechnieken die verwijzen naar personages, beelden of uitingen die populair of in de mode zijn bij minderjarigen;

§3. Reclame, communicatie en promotieactiviteiten voor kansspelen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebaat worden door de houders van een vergunning klasse A+ of B+ mogen:

1° personen onder de leeftijd van 21 jaar niet aanzetten tot spelen of laten uitschijnen dat zij mogen spelen, zich niet richten tot hen of in reclame personen opvoeren die jonger

publicités des personnes qui sont ou paraissent âgées de moins de 21 ans en train de prendre part à un jeu de hasard ;

2° inciter les personnes âgées de moins de 21 ans à persuader leurs parents ou d'autres personnes à participer aux jeux de hasard faisant l'objet de cette publicité ;

3° utiliser des dessins ou des techniques de marketing faisant référence à des personnages, des images ou des expressions populaires ou à la mode chez les mineurs ;

Art. 4. Les publicités en faveur des jeux de hasard et des paris exploités par les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ via les instruments de la société de l'information ne peuvent pas divulguer l'identité, l'adresse et autres données des joueurs et de leur famille, en ce compris leur photo ou autre enregistrement visuel.

Art. 5. Les publicités en faveur des jeux de hasard et des paris exploités par les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ via les instruments de la société de l'information ne peuvent pas:

1°, offrir des titres de jeu ou des bonus de quelque nature que ce soit, sauf sur leur propre site;

2° inciter au jeu en promettant une nouvelle participation ou le remboursement de la mise en cas de perte.

Chapitre II – Règles générales relatives aux jeux de hasard et paris pouvant être proposés via des instruments de la société de l'information et conditions dans lesquelles ceux-ci peuvent être proposés

Art. 6. §1. Les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ sont tenus de :

dan 21 zijn of lijken te zijn en die deelnemen aan kansspelen;

2° personen onder de leeftijd van 21 jaar er niet toe aanzetten hun ouders of andere personen te overhalen om deel te nemen aan de kansspelen waarvoor reclame wordt gemaakt;

3° geen gebruik maken van tekeningen of marketingtechnieken die verwijzen naar personages, beelden of uitingen die populair of in de mode zijn bij minderjarigen;

Art. 4. Reclame voor kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebaat worden door de houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+, mogen geen identiteit, adres en andere gegevens over de spelers en hun familie verspreiden, met inbegrip van hun foto's of andere visuele opnamen.

Art. 5. Reclame voor kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten uitgebaat worden door de houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+, mogen:

1° geen gratis speldeelnames of bonussen in enigerlei vorm aanbieden, behalve op hun eigen site;

2° spelers niet aanzetten om te spelen door hen bij verlies een nieuwe deelname of de terugbetaling van hun inzet te beloven.

Hoofdstuk II – Algemene regels omtrent de kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten mogen worden aangeboden en voorwaarden waaronder deze mogen aangeboden worden

Art. 6. §1. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ zijn ertoe gehouden om:

1° imposer des limites de jeu obligatoires que les joueurs peuvent rendre plus strictes avec effet immédiat :

a) un joueur peut alimenter ses comptes joueur en ligne de tout au plus 500 euros par semaine sur tous les jeux de hasard et paris auxquels il participe.

b) un joueur peut demander par voie électronique une augmentation de sa limite de jeu et ne pourra jouer avec cette limite accrue qu'après l'écoulement d'un délai de trois jours.

Le titulaire de licence porte ces requêtes à la connaissance de la commission immédiatement et sous forme électronique.

Dans les trois jours de la réception de la requête, la commission fait savoir si une telle requête peut être autorisée après que la commission ait demandé par voie électronique à la Banque nationale si le joueur est connu comme étant en défaut de paiement dans le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers.

L'augmentation ne peut pas être accordée aux joueurs qui sont connus comme étant en défaut de paiement dans le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers de la Banque Nationale de Belgique. La demande de l'augmentation de la limite de jeu engendre automatiquement l'accord du joueur pour la vérification des données de son compte joueur avec le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers.

La commission vérifie mensuellement auprès de la Banque nationale si les joueurs qui se sont vu accorder une augmentation de leur limite de jeu se trouvent dans le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers. Si un joueur se trouve dans le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers, il est mis fin à l'autorisation de l'augmentation de sa limite de jeu.

1° verplichte speellimieten op te leggen die door de spelers verlaagd kunnen worden met onmiddellijke ingang:

a) per week mag door een speler maximaal 500 euro worden opgeladen op zijn online speelrekeningen alle kansspelen en weddenschappen inbegrepen waaraan hij kan deelnemen.

b) een speler kan een verhoging van zijn speellimiet op elektronische wijze aanvragen, waarna hij pas na drie dagen met deze verhoogde limiet kan spelen.

De vergunninghouder geeft de commissie onmiddellijk en op elektronische wijze kennis van deze verzoeken.

Binnen de drie dagen na de ontvangst van het verzoek laat de commissie weten of een dergelijk verzoek kan worden ingewilligd nadat de commissie op elektronische wijze aan de Nationale Bank heeft gevraagd of de speler als wanbetaler gekend is in het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren.

De verhoging wordt niet toegestaan voor spelers die als wanbetaler gekend zijn in het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren van de Nationale Bank van België. De aanvraag van de verhoging van de speellimiet houdt de automatische toestemming in van de speler voor de verificatie van de gegevens van zijn spelersaccount met het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren.

De commissie gaat maandelijks bij de Nationale Bank na of de spelers aan wie een verhoging van hun speellimiet werd toegestaan, voorkomen in het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren. Indien een speler voorkomt in het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren, wordt een einde gesteld aan de toelating voor de verhoging van zijn

2° donner la possibilité de l'auto-exclusion temporaire. Pendant cette période, les opérateurs doivent s'abstenir d'actions promotionnelles ;

3° informer les clients au moyen de notifications et de pop-up sur les risques potentiels de la participation à des jeux de hasard ou des paris ;

Ces mesures doivent être documentées et mises à disposition sur simple demande de la Commission des jeux de hasard.

§2. Pour l'approvisionnement du compte joueur, les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ sont tenus de refuser toute intervention de systèmes de paiement électronique autorisant l'utilisation de la carte de crédit par le joueur en tant que méthode de versement.

§3. Les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ ne peuvent pas imputer des coûts au joueurs pour la création, la gestion ou la fermeture d'un compte joueur.

Art. 7. Les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ veillent à ce que le joueur accède dès la première page aux conditions générales du site Internet et aux dispositions en matière de jeu responsable.

Art. 8. Sauf disposition contraire, les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+ sont tenus de ne pas présenter les jeux de hasard comme des paris et les titulaires d'une licence de classe F1+ sont tenus de ne pas présenter les paris comme des jeux de hasard lesquels peuvent exclusivement être proposés par les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+.

speellimiet.

2° de de mogelijkheid tot tijdelijke zelfuitsluiting aan te bieden. Tijdens deze periode moeten de aanbieders zich onthouden van promotionele acties;

3° klanten te informeren over de mogelijke risico's van deelname aan kansspelen of weddenschappen middels notificaties en pop-ups.

Deze maatregelen moeten worden gedocumenteerd en op eenvoudig verzoek van de kansspelcommissie ter beschikking worden gesteld.

§2. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ zijn ertoe gehouden om elke tussenkomst van elektronische betaalsystemen te weigeren bij het opladen van speelrekeningen indien deze elektronische betaalsystemen toelaten dat de speler zijn kredietkaart gebruikt als stortingsmethode.

§3. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ mogen aan de spelers geen kosten aanrekenen voor het aanmaken, het beheren of het sluiten van een speelrekening.

Art. 7. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ zorgen ervoor dat de speler vanop de eerste pagina toegang heeft tot de algemene voorwaarden van de website en tot de bepalingen op het vlak van verantwoord spel.

Art. 8. Onverminderd andersluidende bepaling zijn de houders van een vergunning klasse A+ of B+ ertoe gehouden kansspelen niet voor te stellen als weddenschappen en zijn de houders van een vergunning klasse F1+ ertoe gehouden weddenschappen niet voor te stellen als kansspelen die uitsluitend mogen aangeboden worden door de houders van een vergunning klasse A+ of B+.

Art. 9. Les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ ne peuvent pas présenter les jeux de hasard ou les paris qu'ils proposent comme des jeux qui ne relèveraient pas de l'application de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs.

Art. 10. Les titulaires d'une licence supplémentaire de classe F1+ ne peuvent en aucune façon faire de la publicité pour eux-mêmes ou pour les produits de jeux de hasard ou les paris qu'ils proposent sur l'équipement de joueur et le matériel d'équipes sportives de mineurs d'âge.

Art. 11. Le montant maximum des bonus offerts à un joueur est limité à 275 euros par mois.

Chapitre III – Conditions relatives à l'enregistrement et à l'identification du joueur et au contrôle de l'âge

Art. 12. Les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ sont tenus de vérifier que l'accès des joueurs aux jeux de hasard n'est pas interdit ou refusé, en application des articles 54 et 62 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, avant de les autoriser de quelque manière que ce soit à participer aux jeux de hasard ou paris et ce, indépendamment des données que ceux-ci ont indiquées au moment de l'ouverture de leur compte joueur.

Chapitre IV – Dispositions finales

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du huitième mois qui suit celui de sa publication au Moniteur belge, à l'exception de l'article 6, § 1^{er}, 1^o, b) qui entre en vigueur au plus tard le 1^{er} janvier 2019 ou le cas échéant, à une date ultérieure fixée par le Roi par arrêté

Art. 9. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ mogen de door hen aangeboden kansspelen of weddenschappen niet voorstellen als spelen die niet onder de toepassing van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers zouden vallen.

Art. 10. De houders van een aanvullende vergunning klasse F1+ mogen op geen enkele manier reclame maken voor henzelf of voor de producten van kansspelen of weddenschappen die zij aanbieden op de spelersuitrusting en het spelersmateriaal van minderjarige sportploegen.

Art. 11. Het maximumbedrag van de aan een speler aangeboden bonussen wordt beperkt tot 275 euro per maand.

Hoofdstuk III – Voorwaarden betreffende de registratie en identificatie van de speler en de controle van de leeftijd

Art. 12. De houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ zijn ertoe gehouden om te controleren dat de toegang van de spelers tot kansspelen niet is verboden of ontzegd, met toepassing van de artikelen 54 en 62 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, alvorens deze spelers op enigerlei wijze tot het spelen van kansspelen of weddenschappen toe te laten en dit ongeacht de gegevens die de spelers bij de opening van hun speelrekening vrijblijvend hebben opgegeven.

Hoofdstuk IV – Slotbepalingen

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de achtste maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad, met uitzondering van artikel 6, § 1, 1^o, b) dat uiterlijk in werking treedt op 1 januari 2019 of in voorkomend geval, op een latere datum bepaald door de Koning, bij

délibéré en Conseil des ministres.

Lors de l'entrée en vigueur du texte, les joueurs existants peuvent à l'occasion de leur première mise augmenter leur limite de jeu directement, et ce pendant 6 mois après l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 14. Le vice-premier ministre et ministre qui a l'Economie dans ses attributions, le vice-premier ministre et ministre qui a l'Intérieur dans ses attributions, le ministre qui a la Justice dans ses attributions, le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, le ministre qui a les Finances dans ses attributions et le ministre qui a le Budget et la Loterie Nationale dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

een in Ministerraad overlegd besluit.

Bij de inwerkingtreding van de tekst kunnen de bestaande spelers voor hun eerste inzet de speellimiet bedoeld in art. 6§1 onmiddellijk verhogen en dit gedurende de 6 maanden na de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 14. De vice-eerste minister en minister bevoegd voor Economie, de vice-eerste minister en minister bevoegd voor Binnenlandse zaken, de minister bevoegd voor Justitie, de minister bevoegd voor Volksgezondheid, de minister bevoegd voor Financiën en de minister bevoegd voor de Begroting en voor de Nationale Loterij zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ...

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Economie,

K. PEETERS

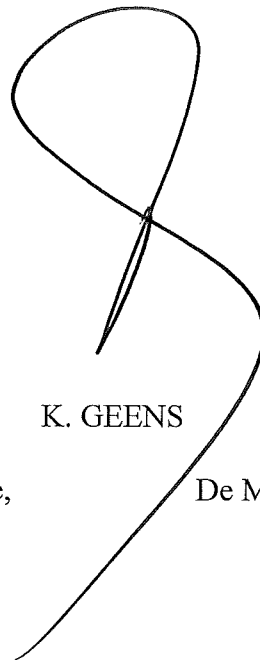
Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Intérieur,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of a large loop at the top and a long, sweeping stroke that curves around the bottom right.

K. GEENS

La Ministre de la Santé publique,

De Minister van Volksgezondheid,

M. DE BLOCK

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

La Ministre du Budget, chargée de la
Loterie Nationale,

De Minister van Begroting, belast met de
Nationale Loterij,

S. WILMES

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE

Projet d'arrêté royal relatif aux modalités d'exploitation des jeux de hasard et des paris exploités au moyen des instruments de la société de l'information

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent arrêté royal soumis à votre signature tend à porter exécution de l'article 43/8, § 2, de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, inséré par la loi du 10 janvier 2010 portant modification de la législation relative aux jeux de hasard.

La loi du 10 janvier 2010 vise principalement à réguler de manière cohérente la législation en matière de jeux de hasard (*Doc. Parl., Chambre, 52, 1992/001*). Sur le plan stratégique, il était devenu nécessaire d'étendre le domaine d'application de la loi sur les jeux de hasard aux jeux de hasard proposés au moyen des instruments de la société de l'information, aux jeux média et aux paris. La régulation tendait entre autres à aborder l'offre illégale de jeux de hasard sur Internet en autorisant une offre légalement contrôlée restreinte. Partant du principe général que l'exploitation de jeux de hasard est a priori interdite, le législateur a élaboré un système de licences complémentaires devant être octroyées par la Commission des Jeux de hasard. Seules les entités disposant dans le monde réel d'une licence A, B ou F1 peuvent proposer les mêmes

KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

Ontwerp van koninklijk besluit betreffende de voorwaarden voor het uitbaten van kansspelen en weddenschappen via informatiemaatschappij-instrumenten

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt ertoe uitvoering te geven aan artikel 43/8, §2 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, ingevoegd bij de wet van 10 januari 2010, tot wijziging van de wetgeving inzake kansspelen.

Deze wet van 10 januari 2010 beoogde in hoofdzaak op een coherente manier de wetgeving inzake kansspelen te reguleren (*Parl. St. Kamer doc 52 - 1992/001*). Beleidsmatig drong zich de nood op om het toepassingsgebied van de kansspelwet uit te breiden tot de kansspelen aangeboden via informatiemaatschappij-instrumenten, de mediaspelen en de weddenschappen. De regulering strekte er onder meer toe om het illegale aanbod van kansspelen via internet aan te pakken door het toelaten van een beperkt legaal gecontroleerd aanbod. Vertrekkend van het algemene principe dat het uitbaten van kansspelen a priori verboden is, werd door de wetgever een stelsel van aanvullende vergunningen uitgewerkt die door de Kansspelcommissie worden verleend. Enkel de entiteiten die in de reële wereld over een vergunning A, B of F1 beschikken, kunnen dezelfde activiteiten

activités dans le monde virtuel moyennant l'obtention de la licence complémentaire précitée. Il appartient au Roi de fixer les conditions dans lesquelles les jeux et les paris peuvent être proposés.

L'arrêté présentement soumis contient diverses règles générales relatives aux jeux de hasard et paris pouvant être proposés via les instruments de la société de l'information, ainsi que les conditions dans lesquelles ceux-ci peuvent être proposés, en ce compris les règles relatives à la publicité. À cet égard, il est pleinement tenu compte de l'objectif fixé par le législateur qui consiste à maintenir l'offre dans certaines limites pour protéger le joueur et à pouvoir réaliser un contrôle effectif des jeux de hasard et des opérateurs de jeux de hasard (*Doc. Parl. , Chambre, 52, 1992/001 p. 11*). Cet arrêté tient compte à cet égard de la jurisprudence de la Cour européenne de justice dans le domaine des jeux de hasard. Aux termes de cette jurisprudence de la Cour, la limitation des activités liées aux jeux de hasard peut trouver sa justification dans des motifs contraignants d'intérêt général, tels que la protection du consommateur, la lutte contre la fraude et la volonté d'éviter que les citoyens ne soient incités à dilapider leur argent au jeu. La Cour a estimé à plusieurs reprises que la réglementation en matière de jeux de hasard relève de domaines au sujet desquels les États membres nourrissent des conceptions morales, religieuses et culturelles considérablement différentes. En l'absence d'une harmonisation communautaire dans ce domaine, il appartient à chaque État membre d'évaluer, selon son propre système de valeurs, ce qu'il est nécessaire de faire pour protéger les intérêts impliqués. Les limitations imposées par les États membres doivent cependant répondre aux conditions de proportionnalité et de non-discrimination formulées dans la jurisprudence de la Cour. Une législation nationale ne pourra ainsi garantir la

aanbieden in de virtuele wereld, mits zij daartoe de voormelde aanvullende vergunning bekomen. De Koning dient de nadere voorwaarden te bepalen waaronder de spelen en weddenschappen kunnen worden aangeboden via internet.

Het voorliggende besluit bevat diverse algemene regels omtrent de kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten mogen worden aangeboden, alsook nadere voorwaarden waaronder deze mogen aangeboden worden, met inbegrip van regels met betrekking tot de reclame. Daarbij wordt ten volle rekening gehouden met de door de wetgever vooropgestelde doelstelling om het aanbod ter bescherming van de speler binnen bepaalde perken te houden en om een effectieve controle op de kansspelen en de operatoren van kansspelen te kunnen realiseren (*Parl. St. Kamer doc 52 - 1992/001, p.11*). Dit besluit houdt daarbij rekening met de vaststaande rechtspraak van het Europees Hof van Justitie op het gebied van kansspelen. Volgens die rechtspraak van het Hof kunnen beperkingen van kansspelactiviteiten hun rechtvaardiging vinden in dwingende redenen van algemeen belang, zoals de bescherming van de consument, fraudebestrijding en het doel te voorkomen dat burgers tot geldverkwisting door gokken worden aangespoord. Het Hof heeft meermaals geoordeeld dat de kansspelregeling tot de gebieden behoort waarop er tussen de lidstaten aanzienlijke morele, religieuze en culturele verschillen bestaan. Bij gebreke aan communautaire harmonisatie op dit gebied staat het aan elke lidstaat om overeenkomstig zijn eigen waardesysteem te beoordelen wat noodzakelijk is voor de bescherming van de betrokken belangen. De door de lidstaten opgelegde beperkingen moeten evenwel voldoen aan de voorwaarden die met betrekking tot de evenredigheid en de niet-discriminatie ervan in de rechtspraak van het Hof zijn geformuleerd. Zo is een nationale wetgeving slechts geschikt om de verwezenlijking van het aangevoerde doel te

réalisation de l'objectif avancé que si elle met concrètement tout en œuvre pour l'atteindre de manière cohérente et systématique.

Dans une jurisprudence récente, la Cour a insisté sur le fait qu'il faut tenir compte, lors de l'évaluation de la proportionnalité d'une réglementation nationale restrictive dans le domaine des jeux de hasard, de l'objectif de ladite réglementation au moment de son établissement, mais aussi de ses conséquences telles qu'évaluées après son établissement. Ceci implique que les dispositions d'exécution reprises dans l'arrêté doivent également tenir compte de la situation actuelle du marché des jeux de hasard et qu'il faut confronter leur proportionnalité et leur cohérence à cette situation dans le cadre de la politique en matière de jeux de hasard.

Depuis l'entrée en vigueur de la loi précitée du 10 janvier 2010, le marché des jeux de hasard a connu une évolution importante caractérisée par une forte expansion des jeux de hasard en ligne. C'est principalement l'offre de paris en ligne (et surtout les paris en direct) et de jeux de casino qui a fortement augmenté à court terme. Depuis lors, un million de joueurs se seraient enregistrés sur des sites de jeux en ligne.

La publicité pour les jeux de hasard en ligne s'avère également omniprésente. Le budget total consacré dans le secteur à la promotion des sites Internet de jeux de hasard aurait fortement augmenté en quelques années.

Il y a un matraquage publicitaire pour les paris sportifs durant les programmes sportifs. Au vu des considérations évoquées, il est nécessaire de fixer le cadre réglementaire au moyen d'un arrêté royal.

Il a été précédemment évoqué, en faisant référence à la jurisprudence de la Cour européenne de justice, que des limitations peuvent être imposées à ce secteur mais

waarborgen, wanneer zij daadwerkelijk ertoe strekt dit op samenhangende en stelselmatige wijze te verwezenlijken.

In recente rechtspraak heeft het Hof benadrukt dat bij de toetsing van de evenredigheid van een beperkende nationale regeling op het vlak van kansspelen niet enkel rekening moet worden gehouden met het doel van die regeling zoals dat bestond op het ogenblik van haar vaststelling, maar ook met de gevolgen van die regeling zoals beoordeeld na haar vaststelling. Dit impliceert dat de uitvoeringsbepalingen opgenomen in dit besluit ook rekening moeten houden met de situatie op de kansspelmarkt zoals die vandaag bestaat en hun proportionaliteit en hun coherentie binnen het kansspelbeleid hieraan moet afgetoetst worden.

Sedert de inwerkingtreding van de voormelde wet van 10 januari 2010 heeft de kansspelmarkt een grote evolutie doorgemaakt die gekenmerkt wordt door een sterke expansie van online kansspelen. Vooral het online aanbod van weddenschappen (en dan vooral live weddenschappen) en casinospelen is op korte termijn zeer sterk toegenomen. Inmiddels zouden zich één miljoen spelers geregistreerd hebben op gokwebsites.

Ook blijkt reclame voor online kansspelen alomtegenwoordig. Het totale budget dat de sector besteedt aan reclame voor kansspelwebsites zou in enkele jaren tijd sterk toegenomen zijn.

De reclame voor sportweddenschappen tijdens sportuitzendingen is massaal aanwezig. In het licht van de vermelde overwegingen is het noodzakelijk om het regulerend kader door middel van een koninklijk besluit vast te leggen.

Hoger werd reeds aangestipt onder verwijzing naar de rechtspraak van het Europees Hof van Justitie dat beperkingen kunnen worden opgelegd aan deze sector,

que celles-ci doivent être proportionnelles à l'objectif visé et cadrer en outre dans une politique cohérente en matière de jeux de hasard. Vu les objectifs en matière de protection des joueurs et le fait qu'il faut éviter toute incitation des joueurs à gaspiller de l'argent, l'imposition de règles plus strictes est raisonnablement justifiée à proportion qu'un certain type de jeu présente un risque élevé de dépendance et de gaspillage d'argent.

De études scientifiques démontrent que certains types de jeux de hasard induisent un risque de dépendance plus élevé que d'autres. Le taux de redistribution au joueur et le laps de temps entre la mise et le résultat constituent à cet égard des facteurs de risque importants. Les jeux de hasard ayant un taux de redistribution élevé et pour lesquels l'intervalle de temps entre la mise et le résultat est très court, comme par exemple les machines à sous, font partie de jeux de hasard les plus risqués. Les paris sportifs peuvent eux aussi présenter un profil de risque accru, par exemple dans le cas de paris en direct. Il est par conséquent proportionnellement et raisonnablement justifié d'imposer des règles plus strictes pour les jeux de hasard pour lesquels ces facteurs de risque sont inhérents. Les jeux de hasard caractérisés par un taux de redistribution moins élevé, un intervalle de temps plus long entre la mise et le résultat ou qui sont purement basés sur le hasard présentent en soi un moins grand risque de dépendance.

De plus, les différents types de jeux de hasard présentent également des taux de pénétration différents auprès du public. La loi du 10 janvier 2010 ayant pour objectif sous-jacent d'endiguer la croissance anarchique des jeux de hasard illégaux au moyen d'une offre légale contrôlée, il est essentiel de savoir également dans quelle mesure cette offre illégale atteint effectivement les joueurs. Il est dès lors raisonnablement justifié de calibrer au

mais dat deze beperkingen proportioneel dienen te zijn ten aanzien van het nagestreefde doel en bovendien moeten kaderen binnen een coherent kansspelbeleid. Gelet op de doelstellingen inzake spelersbescherming en het vermijden dat spelers tot geldverkwisting worden aangespoord, is het redelijk verantwoord om strengere regels op te leggen naarmate een bepaald type kansspel een hoger risico vertoont op vlak van gokverslaving en geldverkwisting.

Wetenschappelijke studies tonen aan dat bepaalde types van kansspelen een hoger risico op verslaving met zich meebrengen dan andere kansspelen. Belangrijke risicofactoren daarbij zijn de hoogte van het terugbetalingspercentage aan de speler en de tijdsperiode tussen inzet en resultaat. Kansspelen met een hoog terugbetalingspercentage en een zeer korte tijdsperiode tussen inzet en resultaat, zoals bijvoorbeeld slotmachines, behoren tot de meest risicovolle kansspelen. Maar ook sportweddenschappen kunnen een verhoogd risicoprofiel hebben wanneer het bijvoorbeeld gaat om live betting. Het is bijgevolg proportioneel en redelijk verantwoord om strengere regels op te leggen ten aanzien van kansspelen die dit soort risicofactoren in zich hebben. Kansspelen met een lager uitbetalingspercentage, een langere tijdsperiode tussen inzet en resultaat of die louter gebaseerd zijn op toeval, zijn in se minder risicovol op vlak van verslaving.

Daarbij komt dat de verschillende types van kansspelen ook een verschillende penetratiegraad kennen bij het publiek. In de mate dat de achterliggende doelstelling van de wet van de 10 januari 2010 erin bestaat om middels een gecontroleerd legaal aanbod een dam op te werpen tegen de wildgroei van illegale kansspelen, is het essentieel om te weten in welke mate het illegale aanbod ook effectief de spelers bereikt. Derhalve is het redelijk verantwoord om de hoeveelheid

maximum, dans le cas de jeux plus risqués, la quantité de publicités et les canaux de leur diffusion sur la canalisation des joueurs existants qui envisageraient autrement de jouer aux jeux de l'offre illégale.

Dans une politique plus consistante en matière de jeux de hasard, il est essentiel de guider les joueurs existants d'un jeu plus dangereux vers un jeu plus sûr et associé à un risque de dépendance moins élevé. Il convient d'adapter la publicité en conséquence.

On constate également que les frontières entre les différents types de jeux de hasard tendent à s'estomper dans un environnement électronique. En l'occurrence, ce sont surtout les jeux de hasard associés à un risque de dépendance plus élevé qui sont de plus en plus présentés comme étant moins dangereux. Ce phénomène pose un problème pour la cohérence de la politique en matière de jeux de hasard, étant donné que celle-ci est fondée sur un système de licences attribuées en fonction du type de jeux de hasard. Des paris sont par exemple parfois présentés comme s'il s'agissait de jeux de loterie. En effet, des paris sont organisés sur les résultats de jeux de loterie de sorte que les joueurs sont trompés sur la nature réelle du jeu auquel ils participent et sur les probabilités de gain et de perte. Il est par conséquent important que le joueur puisse être sûr que le jeu auquel il participe correspond à 100 % à ses attentes quant au profil de risque lié au type de jeu de hasard auquel il pense jouer.

Commentaire des articles

Chapitre I^{er} – Les modalités relatives à la publicité

Article 1^{er}

Cet article vise à mieux faire correspondre

reclame en de kanalen langs waar deze reclame wordt verspreid voor meer risicovolle kansspelen maximaal af te stemmen op het bereiken van bestaande spelers die anders een illegaal aanbod zouden overwegen.

In een consistent kansspelbeleid is het essentieel dat bestaande spelers van een gevaarlijker kansspel naar een kansspel dat veiliger en minder risicovol op vlak van verslaving is, worden gebracht. De mate waarin reclame kan gemaakt worden voor kansspelen dient daarop te worden afgestemd.

Een andere vaststelling is dat de grenzen tussen de verschillende types van kansspelen alsmaar meer vervagen in een elektronische omgeving, waarbij vooral die kansspelen die op vlak van gokverslaving een hoger risicoprofiel hebben, alsmaar meer verpakt worden als kansspelen met een lager risicoprofiel. Dit is problematisch voor de coherentie van het kansspelbeleid dat gebaseerd is op een vergunningstelsel in functie van verschillende types van kansspelen. Soms worden weddenschappen bijvoorbeeld voorgesteld alsof het loterijspelen zijn door weddenschappen te organiseren op de resultaten van loterijspelen, waardoor spelers worden misleid omtrent de ware aard van het spel waaraan ze deelnemen en omtrent hun winst- en verlieskansen. Daarom is het belangrijk dat de speler erop kan vertrouwen dat het spel dat hij speelt ook effectief 100% aansluit bij zijn verwachting omtrent het risicoprofiel dat samenhangt met het type van kansspel dat hij meent te spelen.

Artikelsgewijze bespreking

Hoofdstuk I – De regels betreffende de reclame

Artikel 1

Dit artikel beoogt de reclame voor online

la publicité pour les jeux de hasard en ligne, exploitables par les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+, aux objectifs sous-jacents de celle-ci. Cela implique que les opérateurs agréés de jeux de hasard aient le droit de faire la promotion de leur offre auprès des consommateurs existants de jeux de hasard en ligne à condition de réduire au maximum le risque d'attirer par la même occasion des non-joueurs. Des formes de publicité personnalisée à l'intention de joueurs existants sont dès lors autorisées. Il est évident que les opérateurs doivent veiller à ce qu'elles n'adressent pas de publicité personnalisée aux personnes auxquelles l'accès aux jeux de hasard a été interdit ou refusé.

L'interdiction générale visée par le présent article ne vise pas l'achat de l'ordre de référencement sur un moteur de recherche.

Article 2

Dans la mesure où la publicité pour les jeux de hasard et les paris en ligne est possible, les titulaires d'une licence de classe A+, B+ et F1+ sont tenus de respecter un certain nombre de règles déontologiques portant sur le contenu de cette publicité.

La publicité pour les jeux de hasard et les paris en ligne doit toujours comporter une indication de l'âge minimum requis pour y participer.

Pour conclure, chaque message publicitaire pour des jeux de hasard et des paris en ligne doit comporter une mise en garde contre les dangers du jeu immodéré.

Article 3

Cet article vise à mettre un terme à l'omniprésence des messages publicitaires audiovisuels que les titulaires d'une

kansspelen die door de houders van een vergunning klasse A+ of B+ mogen worden uitgebaat beter af te stemmen op de achterliggende doelstelling voor die reclame. Dit impliceert dat de vergunde aanbieders van kansspelen gerechtigd zijn om hun aanbod kenbaar te maken aan de bestaande spelers van online kansspelen, zij het dat het risico dat niet-spelers hierdoor ook aangetrokken zouden worden zo klein mogelijk moet worden gehouden. Om die reden worden tevens vormen van gepersonaliseerde reclame ten aanzien van bestaande spelers toegelaten. Evident dienen aanbieders van kansspelen erover te waken dat zij geen gepersonaliseerde reclame richten aan de personen aan wie de toegang tot kansspelen werd verboden of ontzegd.

Het in dit artikel bedoelde algemene verbod beoogt niet de aankoop van de positie in de zoekresultaten van een zoekmachine.

Artikel 2

In de mate dat reclame voor online kansspelen en weddenschappen mogelijk is, dienen de houders van een vergunning klasse A+, B+, F1+ een aantal deontologische regels omtrent de inhoud van die reclame te respecteren.

Reclame voor online kansspelen en weddenschappen moet steeds een leeftijdsindicatie bevatten die de minimumleeftijd voor deelname aan deze kansspelen of weddenschappen aangeeft.

Tot slot dient elke reclameboodschap voor online kansspelen en weddenschappen een verplichte boodschap te bevatten om spelers te waarschuwen tegen de gevaren van overmatig gokken.

Artikel 3

Dit artikel wil een einde maken aan de alomtegenwoordigheid van audiovisuele reclameboodschappen door de houders van

licence de classe A+, B+ et F1+ diffusent sur les canaux utilisés pour les comptes rendus en direct au public des compétitions sportives, . Les paris en direct sont l'une des formes les plus dangereuses de paris.

L'article 3 interdit la diffusion de toute publicité durant le reportage en direct de compétitions sportives quel que soit le média utilisé pour émettre le reportage en direct.

Le reportage en direct de compétitions sportives vise le commencement effectif de la compétition sportive en question diffusée en direct jusqu'à la fin effective de cette compétition sportive. Il s'agit par exemple, des 90 minutes d'un match de football ou toute la durée d'un match de tennis. Mais la publicité est autorisée avant et après la durée effective de la compétition sportive dans le respect des autres conditions prévues par l'arrêt.

Il faut noter que tous les types de médias sont visés par cet article : radio, télévision, etc.

Afin d'éviter toute ambiguïté, l'interdiction de diffuser de la publicité durant le reportage en direct porte sur les spots publicitaires qui sont effectivement diffusés à la demande de l'annonceur par la radiotélévision. L'article 3, paragraphe 1er ne peut notamment pas avoir pour effet que le reportage en direct de compétitions sportives (internationales) financées à leur tour de quelque manière que ce soit par un titulaire d'une licence de classe A+, B+ et F1+, ne puisse plus être diffusé en Belgique. En d'autres termes, l'interdiction porte sur les spots publicitaires qui sont diffusés à la demande de l'annonceur par la radiotélévision dans une séquence publicitaire. Il convient d'entendre par spots publicitaires les 30 secondes de spot habituelles, à distinguer d'autres formes de communication commerciale, à savoir dans ce cas le

een A+, B+ et F1+ vergunning op die kanalen via de welke live verslaggeving van sportwedstrijden aan het publiek gebeurt . Live betting is immers één van de gevaarlijkste vormen van weddenschappen.

Artikel 3 verbiedt de uitzending van reclame tijdens de rechtstreekse verslaggeving van sportwedstrijden, ongeacht het medium waarlangs rechtstreeks verslag wordt uitgebracht.

Met de rechtstreekse verslaggeving van sportwedstrijden wordt de periode bedoeld vanaf het effectieve begin van de desbetreffende live sportwedstrijd tot het effectieve einde van de desbetreffende sportwedstrijd. Het gaat bijvoorbeeld om de 90 minuten van een voetbalmatch of de volledige duur van een tennismatch. Reclame is echter wel toegestaan vóór en na de effectieve duur van de sportwedstrijd, met inachtneming van de andere voorwaarden waarin het besluit voorziet.

Er moet worden opgemerkt dat in dit artikel alle soorten media worden beoogd: radio, televisie, enz.

Teneinde elke onduidelijkheid te vermijden heeft het verbod om reclame uit te zenden tijdens de rechtstreekse verslaggeving betrekking op reclamespots die effectief in opdracht van de adverteerder door de omroep worden uitgezonden. Artikel 3, § 1 kan er onder meer niet toe leiden dat rechtstreekse verslaggeving van (internationale) sportwedstrijden die op hun beurt op enige wijze door een de houder van een vergunning klasse A+, B+ en F1+ worden gefinancierd, niet langer kunnen uitgezonden worden in België. Het verbod heeft met andere woorden betrekking op reclamespots die in opdracht van de adverteerder door de omroep in een reclameblok worden uitgezonden. Onder reclamespots dient de gebruikelijke 30 seconden spot begrepen, te onderscheiden van andere vormen van commerciële communicatie, zijnde in dit geval de

message audiovisuel ou auditif d'une entreprise publique ou privée, ou d'une personne physique sur l'exercice d'une activité commerciale, industrielle ou artisanale ou d'une profession pour promouvoir la livraison moyennant paiement de marchandises ou de services, qui est diffusé dans un service linéaire de radiodiffusion moyennant paiement ou autre contrepartie.

La publicité pour les paris en ligne ne peut pas s'adresser aux mineurs d'âge, de la même manière que la publicité faite par les titulaires d'une licence de classe A+ et B+ ne peut pas s'adresser aux personnes de moins de 21 ans.

Article 4

Cet article vise à brider la publicité pour les jeux de hasard et les paris en ligne par l'intermédiaire de laquelle les titulaires d'une licence A+, B+ et F1+ divulgueraient l'identité, l'adresse et toute autre donnée concernant les joueurs et leur famille en ce compris leurs photos ou autres enregistrements visuels.

Article 5

Les opérateurs de jeux de hasard et de paris en ligne rivalisent les uns avec les autres par la taille des bonus de jeu qu'ils proposent soi-disant gratuitement aux joueurs. Dans la pratique, les conditions pour pouvoir bénéficier de ces bonus sont loin d'être transparentes. De nouveaux joueurs sont souvent appâtés au moyen de bonus de plusieurs centaines d'euros mais pour en bénéficier, ils doivent d'abord jouer pour une mise bien supérieure à ce montant. Cette technique publicitaire de proposer de bonus de jeu est non seulement peu transparente mais aussi extrêmement addictive. Cet article prévoit dès lors que plus aucune publicité ne pourra être faite, à l'exception que sur le propre site de l'opérateur, pour des jeux de hasard et des paris en ligne proposant aux joueurs toutes sortes de titres de jeu ou des bonus sous

audiovisuele of auditieve boodschap van een publieke of particuliere onderneming, of natuurlijke persoon over de uitoefening van een commerciële, industriële, ambachtelijke activiteit of van een beroep, ter bevordering van de levering tegen betaling van goederen of diensten, die tegen betaling of soortgelijke vergoeding in een lineaire omroepdienst worden uitgezonden.

Reclame voor online weddenschappen mag zich niet richten tot minderjarigen, net zoals reclame door de houders van een vergunning A+ en B+ zich niet mag richten tot personen die jonger zijn dan 21 jaar.

Artikel 4

Dit artikel beoogt de reclame voor online kansspelen en weddenschappen aan banden te leggen waarbij de identiteit, adres en andere gegevens over spelers en hun familie verspreid zou worden met inbegrip van hun foto's of andere visuele opnamen door de houders van een vergunning A+, B+ en F1+.

Artikel 5

De aanbieders van online kansspelen en weddenschappen overtroeven elkaar in het aanbieden van de hoogste bonussen waarmee spelers zagezegd gratis kunnen spelen. In de praktijk zijn de voorwaarden om van deze bonussen te kunnen genieten allerminst transparant. Vaak worden nieuwe spelers gelokt met bonussen van meerdere honderden euro's, maar dient de speler zelf eerst een veelvoud van dat bedrag te verspelen om deze bonussen te mogen ontvangen. Deze reclametechniek om bonussen aan te bieden is bijgevolg niet alleen ondoorzichtig, maar ook hoogst verslavend. Daarom voorziet dit artikel dat niet langer reclame voor online kansspelen en weddenschappen mag gemaakt worden, behalve op de eigen site van de operator, door de spelers allerlei gratis speldeelnames of bonussen in enigerlei vorm aan te bieden.

quelque forme que ce soit. La publicité pour les bonus est interdite d'une part pour attirer les nouveaux joueurs et d'autre part, à l'égard des joueurs déjà inscrits. De même, aucune publicité ne peut inciter au jeu en promettant, en cas de perte, une nouvelle participation ou le remboursement de la mise. Il n'est en effet pas cohérent d'autoriser ce type d'activités promotionnelles alors qu'il est strictement interdit d'accorder aux joueurs toute forme de prêt ou de crédit. D'autre part, l'offre de cadeaux aux clients d'établissements de jeux de hasard est soumise à une réglementation stricte.

Chapitre II – Règles générales relatives aux jeux de hasard et paris pouvant être proposés via les instruments de la société de l'information et conditions dans lesquelles ceux-ci peuvent être proposés

Article 6

Cet article a pour but de soumettre l'offre légale de jeux de hasard et de paris en ligne à des conditions strictes sur le plan des limites de jeu. Par limite de jeu, il faut entendre une limite imposée en ce qui concerne l'alimentation du compte joueur. Selon la jurisprudence de la Cour européenne de Justice, il est possible d'imposer des limites à la libre circulation des services uniquement si cette mesure contribue effectivement de manière proportionnelle et cohérente à la protection des joueurs contre le gaspillage d'argent excessif et les risques de dépendance au jeu. Pour contrer effectivement le gaspillage d'argent et la dépendance au jeu, il faut imposer des limites de jeu :

Un joueur peut alimenter ses comptes joueur en ligne de tout au plus 500 euros par semaine sur la totalité des jeux et paris auxquels il participe.

Les joueurs peuvent rendre ces limites plus strictes avec un effet immédiat.

Reclame pour bonussen is verboden zowel met het oog op het lokken van nieuwe spelers als ten aanzien van reeds ingeschreven spelers. Evenmin mag de reclame de spelers aanzetten om te spelen door hen bij verlies, een nieuwe deelname of de terugbetaling van hun inzet, te beloven. Het is immers niet coherent om dit soort van promotieactiviteiten toe te laten, terwijl het strikt verboden is aan de spelers enige vorm van lening of krediet toe te staan, en ook het aanbieden van geschenken aan het cliënteel van kansspelinrichtingen strikt gereguleerd is.

Hoofdstuk II – Algemene regels omtrent de kansspelen en weddenschappen die via informatiemaatschappij-instrumenten mogen worden aangeboden en voorwaarden waaronder deze mogen aangeboden worden

Artikel 6

Dit artikel beoogt het legaal aanbod van online kansspelen en weddenschappen aan strikte voorwaarden te onderwerpen op vlak van speellimieten. Onder speellimiet dient begrepen te worden, een limiet die opgelegd wordt op het spijsen van de speelrekening. Het opleggen van beperkingen aan het vrij verkeer van diensten is volgens vaste rechtspraak van het Hof van Justitie enkel mogelijk indien het ook effectief op een proportionele en coherente wijze bijdraagt aan de bescherming van spelers tegen overmatige geldverkwisting en risico's inzake gokverslaving. Een effectief middel om geldverkwisting en gokverslaving tegen te gaan is het opleggen van verplichte speellimieten:

Per week mag door een speler maximaal 500 euro worden opgeladen op zijn online speelrekeningen overheen alle kansspelen en weddenschappen waaraan hij deelneemt.

De spelers kunnen die limieten verlagen met onmiddellijke ingang.

Les joueurs peuvent demander une augmentation de leur limite de jeu. Ils doivent attendre trois jours avant de recevoir l'autorisation de jouer avec cette limite augmentée. Ainsi, une période de réflexion sur ses moyens financières est instaurée.

Cet article prévoit, entre autres, que « la demande de l'augmentation de la limite de jeu engendre automatiquement l'accord du joueur pour la vérification des données de son compte joueur avec le fichier de la Centrale des crédits aux particuliers ». A cet égard, la Commission de la protection de la vie privée précise dans son avis 37/2018 du 2 mai 2018 qu'il ne s'agit pas d'un consentement tel que visé à l'article 5, a), de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel. En effet, l'accord prévu à l'article 6 de l'arrêté royal ne vise pas le consentement au traitement de données à caractère personnel.

Le titulaire de la licence n'est pas autorisé à stocker ces données. Si l'augmentation d'une limite de jeu est demandée, une nouvelle consultation doit avoir lieu à chaque fois.

Cette augmentation ne peut pas être autorisée aux joueurs qui sont connus étant en défaut de paiement sur la liste de la Centrale des crédits aux particuliers de la Banque Nationale de Belgique. Les joueurs qui sont sous le système de suivi pour surendettement sont déjà exclus de jouer via le système EPIS.

Afin de couvrir les aspects liés à la vie privée, l'arrêté royal prévoit que le simple fait de demander l'augmentation de sa limite de jeu engendre l'accord automatique du joueur pour la vérification des données

De spelers kunnen verhoging van hun speellimiet aanvragen, waarna ze na drie dagen met deze verhoogde limiet kunnen spelen. Zo wordt een reflectieperiode over de eigen financiële mogelijkheden ingebouwd.

Dit artikel bepaalt onder meer dat "de aanvraag van de verhoging van de speellimiet houdt de automatische toestemming in van de speler voor de verificatie van de gegevens van zijn spelersaccount met het bestand van de Centrale voor kredieten aan particulieren". In dit opzicht, verduidelijkt de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer in haar advies 37/2018 van 2 mei 2018 dat het niet gaat om een toestemming zoals bedoeld in artikel 5, eerste lid, a), van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens. De toestemming voorzien in artikel 6 van het koninklijk besluit verwijst niet naar de toestemming voor de verwerking van persoonsgegevens.

De vergunninghouder is niet gemachtigd deze gegevens op te slaan. Indien de verhoging van een speellimiet wordt gevraagd, moet telkenmale een nieuwe raadpleging gebeuren.

Deze verhoging wordt echter niet toegestaan aan spelers die als wanbetaler gekend zijn op de Centrale voor kredieten aan particulieren lijst van de Nationale Bank van België. Spelers die gekend zijn voor overmatige schuldenlast werden al eerder uitgesloten van kansspelen en weddenschappen via het EPIS systeem.

Teneinde de privacyaspecten af te dekken voorziet het koninklijk besluit dat het loutere feit van de aanvraag van verhoging van de speellimiet, de toestemming van de speler inhoudt voor verificatie van de

de son compte joueur avec la liste de la Centrale des crédits aux particuliers de la Banque Nationale.

Tous les opérateurs ont l'obligation de donner la possibilité d'auto-exclusion temporaire. Durant la période d'auto-exclusion, aucun matériel promotionnel ne peut être envoyé.

Tous les opérateurs ont l'obligation d'informer le client sur les risques potentiels de la participation à des jeux de hasard ou des paris au moyen de notifications et de pop-up.

En parallèle, cet article vise à mettre un terme à la pratique présente chez de nombreux titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ qui consiste à contourner l'interdiction légale du paiement par cartes de crédit. Dorénavant, pour l'approvisionnement du compte joueur, les titulaires de ces licences sont tenus de refuser toute intervention de systèmes de paiement électronique (comme par exemple Hipay) autorisant l'utilisation de la carte de crédit par le joueur en tant que méthode de versement.

Pour conclure, cet article prévoit également que les titulaires de ces licences ne peuvent facturer des coûts aux joueurs pour la création, la gestion ou la fermeture d'un compte joueur.

A noter que l'avis 37/2018 du 2 mai 2018 de la Commission de la protection de la vie privée en ce qui concerne l'analyse d'impact relative à la protection des données conformément à l'article 35 du RGPD (Règlement Général sur la Protection des Données) est devenu sans objet dans la mesure où la disposition qui a fait l'objet de cette remarque a été retirée du projet d'arrêté originel.

gegevens van zijn spelersaccount met de Centrale voor kredieten aan particulieren lijst van de kredietcentrale van de Nationale Bank.

Alle aanbieders zijn verplicht de mogelijkheid tot tijdelijke zelfuitsluiting aan te bieden. Tijdens de periode van zelfuitsluiting mag geen promotioneel materiaal worden verzonden.

Alle aanbieders zijn verplicht een tracking systeem te hanteren dat alle gedragingen van de klant opvolgt en analyseert teneinde vroegtijdig ingrijpen mogelijk te maken.

Daarnaast beoogt dit artikel een einde te stellen aan de praktijk die vele houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ toepassen om het wettelijk verbod op het betalen met kredietkaarten te omzeilen. Voortaan zijn deze vergunninghouders ertoe gehouden om elke tussenkomst van elektronische betaalsystemen (zoals bijvoorbeeld Hipay) te weigeren bij het opladen van speelrekeningen indien deze elektronische betaalsystemen toelaten dat de speler zijn kredietkaart gebruikt als stortingsmethode.

Tot slot voorziet dit artikel ook dat de vergunninghouders aan de spelers geen kosten mogen aanrekenen voor het aanmaken, het beheren of het sluiten van een speelrekening.

Op te merken valt dat het advies 37/2018 van 2 mei 2018 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer zonder voorwerp is geworden voor wat betreft de gegevensbeschermingseffectbeoordeling in de zin van artikel 35 van de AVG (algemene verordening gegevensbescherming), in die mate dat de bepaling die het voorwerp uitmaakte van deze opmerking werd verwijderd uit het oorspronkelijke ontwerp van besluit.

Article 7

Le joueur doit à tout moment pouvoir facilement accéder aux conditions générales du site Internet concerné et aux dispositions en matière de jeu responsable (« one mouse click away »).

Article 8

Cet article impose une interdiction générale aux titulaires d'une licence de classe A+ ou B+ de présenter les jeux de hasard comme des paris. De la même manière, les titulaires d'une licence de classe F1+ ne peuvent présenter les paris comme des jeux de hasard lesquels peuvent exclusivement être proposés par les titulaires d'une licence de classe A+ ou B+. Cette mesure vise à maintenir les séparations entre les différentes classes de licences, sans lesquelles la politique en matière de jeux de hasard perdrait de sa cohérence. Ces séparations sont nécessaires pour protéger effectivement les joueurs.

Article 9

Cet article interdit aux titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ de présenter les jeux de hasard ou les paris qu'ils proposent comme des jeux qui ne relèveraient pas de l'application de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs. Il n'est par exemple pas autorisé de présenter les jeux de casino comme des jeux de loterie ou d'organiser des paris sur les résultats de tirages de jeux de loterie ceci afin que le joueur n'ait plus erronément l'impression de participer aux jeux de tirage.

Article 10

Les titulaires de licence de classe A+, B+ et F1+ ne peuvent pas faire de la publicité

Artikel 7

De algemene voorwaarden van een website en de bepalingen op het vlak van verantwoord spel dienen ten allen tijde eenvoudig beschikbaar te zijn voor de speler (« one mouse click away »).

Artikel 8

Dit artikel legt een algemeen verbod op aan de houders van een vergunning klasse A+ of B+ om kansspelen voor te stellen als weddenschappen, net als de houders van een vergunning klasse F1+ ertoe gehouden zijn om weddenschappen niet voor te stellen als kansspelen die uitsluitend mogen aangeboden worden door de houders van een vergunning klasse A+ of B+. Deze maatregel beoogt de tussenschotten tussen de verschillende klassen van vergunningen te behouden, zonder dewelke de coherentie van het kansspelbeleid wordt aangetast. Deze tussenschotten zijn noodzakelijk met het oog op een effectieve bescherming van de spelers.

Artikel 9

Dit artikel bevat een verbod voor de houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ om de door hen aangeboden kansspelen of weddenschappen voor te stellen als spelen die niet onder de toepassing van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers zouden vallen. Zo is het bijvoorbeeld niet toegelaten om casinospelen voor te stellen als loterijspelen of om weddenschappen te organiseren op de resultaten van loterijtrekkingen waardoor de speler niet langer misleid wordt omtrent het feit of hij al dan niet aan de loterijtrekkingen zelf deelneemt.

Artikel 10

De vergunninghouders klasse A+, B+ en F1+ mogen geen reclame maken op de

sur l'équipement ou le matériel des équipes de joueurs mineurs d'âge. Cette publicité ne peut être effectuée ni pour les opérateurs de jeu eux-mêmes ni pour des produits de jeux de hasard ou des paris qu'ils offrent.

Article 11

Cet article limite à 275 euros le montant des bonus qui peuvent être offerts par mois à un joueur par un opérateur.

Chapitre III – Conditions relatives à l'enregistrement et à l'identification du joueur et au contrôle de l'âge

Article 12

Cet article comporte l'obligation pour les titulaires d'une licence de classe A+, B+ ou F1+ de vérifier si l'accès des joueurs aux jeux de hasard n'est pas interdit ou refusé et ce, avant de les autoriser de quelque manière que ce soit à participer aux jeux de hasard ou paris.

Il s'agit de vérifier si la personne a bien l'âge requis pour pouvoir jouer en application de l'article 54 de la loi sur les jeux de hasard et de contrôler l'accès via la base de données des joueurs exclus (contrôle EPIS) en vertu de l'article 62 de la même loi. Et ceci avant que le joueur potentiel soit admis au jeu ou au pari.

Chapitre IV – Dispositions finales

L'article 13 prévoit une période transitoire de huit mois de manière à ce que les opérateurs des jeux de hasard et paris puissent s'adapter aux nouvelles exigences de licence, à l'exception de l'article 6, § 1^{er}, 1^o, b) qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 2019 au plus tard.

uitrusting of het spelersmateriaal van minderjarige sportploegen. Deze reclame mag niet gevoerd worden voor de gokoperatoren zelf, noch voor de producten van spelen of weddenschappen die zij aanbieden.

Artikel 11

In dit artikel wordt het bedrag van de bonussen die een operator per maand aan een speler kan aanbieden, beperkt tot 275 euro.

Hoofdstuk III – Voorwaarden betreffende de registratie en identificatie van de speler en de controle van de leeftijd

Artikel 12

Dit artikel bevat de verplichting voor de houders van een vergunning klasse A+, B+ of F1+ om voorafgaandelijk te controleren of de toegang van de spelers tot kansspelen niet is verboden of ontzegd, en dit alvorens deze spelers op enigerlei wijze tot het spelen van kansspelen of weddenschappen worden toegelaten.

Het is de bedoeling dat op grond van artikel 54 van de kansspelwet wordt gecontroleerd of de persoon wel degelijk de vereiste leeftijd heeft om te mogen spelen en dat overeenkomstig artikel 62 van dezelfde wet de toegang wordt gecontroleerd via de gegevensbank van uitgesloten spelers (EPIS-controle). En dit alvorens de potentiële speler tot het spel of tot de weddenschap wordt toegelaten.

Hoofdstuk IV – Slotbepalingen

Artikel 13 voorziet in een overgangsperiode van acht maanden zodat de kansspel- en wedoperatoren zich aan de nieuwe vergunningsvereisten kunnen aanpassen met uitzondering van artikel 6, § 1, 1^o, b) dat uiterlijk in werking treedt op 1 januari 2019.

L'informatisation du lien entre la Commission des jeux de hasard et la Centrale de crédit aux particuliers de la Banque Nationale détermine la date de l'entrée en vigueur de l'article 6 §1, à savoir au 1^{er} janvier 2019 au plus tard. Cette date tient compte d'une estimation réaliste du temps nécessaire pour opérer cette informatisation. Dans le cas où cette informatisation ne se réaliserait pas dans le délai fixé, l'entrée en vigueur pourra être postposée par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Lors de l'entrée en vigueur du texte, les joueurs existants peuvent à l'occasion de leur première mise augmenter leur limite de jeu directement, et ce pendant 6 mois après l'entrée en vigueur du présent Arrêté Royal.

De informatisering van de link tussen de KSC en de kredietcentrale aan particulieren van de Nationale Bank van België bepaalt de uiteindelijke datum van de inwerkingtreding van art. 6 §1, namelijk op uiterlijk 1 januari 2019. Deze datum betreft een realistische inschatting van de oplevering van deze informatisering. Indien deze informatisering niet tijdig gerealiseerd zou kunnen worden, kan de inwerkingtreding via een in ministerraad overlegd koninklijk besluit worden uitgesteld.

Bij de inwerkingtreding van de tekst kunnen de bestaande spelers voor hun eerste inzet de speellimiet bedoeld in art. 6§1 onmiddellijk verhogen en dit gedurende de 6 maanden na de inwerkingtreding van dit Koninklijk Besluit.

L'article 14 contient l'article d'exécution.

Artikel 14 bevat het uitvoeringsartikel.

Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté

Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Nous avons l'honneur d'être,

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,
de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Sire,
van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Economie,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Economie,

K. PEETERS

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de
l'Intérieur,

De Vice-Eerste Minister en Minister van
Binnenlandse Zaken,

J. JAMBON

Le Ministre de la Justice,

De Minister van Justitie,



K. GEENS

La Ministre de la Santé publique,

De Minister van Volksgezondheid,

M. DE BLOCK

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

J. VAN OVERTVELDT

La Ministre du Budget, chargée de la
Loterie Nationale,

De Minister van Begroting, belast met de
Nationale Loterij,

S.WILMES